

**NOTE OF THE APOSTOLIC PENITENTIARY OF THE IMPORTANCE OF THE  
INTERNAL FORUM AND THE INVIOABILITY OF THE SACRAMENTAL SEAL  
(THE SEAL OF CONFESSION): TRANSLATED IN LUGISU LANGUAGE, UGANDA**

“Lwe khukhwikyela umundu, umwana wa wele munjeli ikindi ali mubuli mundu”<sup>1</sup>, lwe bikhola byewe ni bilomo byewe wawa umundu buwanga bwe angaki ni biwolu bwe bubwilama, umwene, lwe khufa ni khulamukha khwewe, wakobosela babandu bulamu, nga arusawo shishilima she shishonako ni khufa; isi ibo boosi babamufukilila wababimbula busaale ni papa wewe; ni kamaani ka mwoyo mukwalaafu, aakwalaasa ikezia, lituuli lye bafukilila, nga kumubili kwewe kumwene, ibo nabo babarambisa kamaani kewe ke bungoosi babana bwe lundi basaayi; lwekhuba mushibala shino shili she khubalayisa khubawo khwewe ni burambi bwewe nga akukuula bwa ngali isi babandu buli muboolo, nga abafukilisa bulamu bwawe bube bulayi lundi bushusiwekho.

Mumbuka yino iye biangu bibikhaabatsakawo ta, nga bye kamakhula ke angaki ka sayansi kakafaana nga kaakhali khufukilisana ni ndekyela ye khumanya shiibi ni shilayi mubandu, ne khurusakho, ari khubona indekyela iyamatayi “iwamo kamaani”, nisho khukhwibilila wele- ni khuba barafu – ari babandi balekha khunyalisa khubona ni khuwa lukoosi bulamu bwo mundu, ni bulamu bwe klezia inyene.

“Singa itsowatsowana ye banasayansi ilekha khukwanisana ni itsowatsowana yo mundu, mu mwoyo ni bibyambaaso byo mundu, ari isho shishiba khutsowatsowana ta, khurusakho shisho shiba busa khukhwiyembelesa umundu ni khukhwiyembelesa shibala”<sup>2</sup>. Nalundi khuluwande lwe khurekeresana ni kamakhuwa, byongela kamaani ni bya sayansi munjeli iye angaki naabi ne byamala byongela kamaani mu byangali ni khukhwolelesa shitsiliwa, ni khukhakakho khukhwolelesa bya wele mu mundu, ne bibyamamo biba bye kumtambo akari e byasansi ni tsisambo tso mundu.

---

<sup>1</sup> VATICAN 11 ECUMENICAL COUNCIL, *Pastoral constitution on the Church in the modern world, Gaudium et spes* (7 December 1965), n. 22.

<sup>2</sup> BENEDICT XVI, *Encyclical letter, Spe salvi* (20 November 2007), n. 22.

Indekyeeresana ibiririre yino ibonekha siili khukholakana ni bwangali ta. Nashiryo sinyala yakholakanakho ni wele namwe ni babandu ta; sinyala yakholakana ni yezu kristu, wele uwekyela umundu, ni klezia ta.

Mumiboolo kino kisyembayo,”mukhukana kamakhuwa” babana nga ambi bebilila khumanya waena yesi kaamile, shamamo indekyeeresana iye mushibala yakaniwa khufurisa bwangali, ari byakosaasa khumanya ni khuwombesa, khutegera shekhabi imbi babandu be muklezia iimenya mushibala ni mbuka inkindi babandu bano bambaasanga shibala ni shaambaasa sibanyala baalekha khukwambasa baryo ta, shamamo shekyela lufu.

Ni mubakristu kamaani kaawe ke kumukaso bakamalila mukhuyiima kamakhuwa ni khukanikha bye “tsiisoni”, isi babandu babusheelee bafukilila nega bibilimo sibifukilisana ni klezia ni babandu ba wele ta. Shino sharerera biyangafu khusalanisa kamakhuwa kamalayi isi buli shibumbe shoosi ni isi burambi bwa wele bukana. Khwaleha khuwiyise asi, khumanye khuri akhaba baseserdoti akhaba ni barangisi be ddini be angaki sibanyala bewoma shino ta.

Khulondekhana ni khukhalawo khwe babanduu khu shesi babeene bakanile, bushel ari buli lomo yoosi iye mushimoonyo ni yawenyene iba yarusiwile ibulafu, ni mushino iba yatumbusile bulamu bwe klezia- namwe khufurira ilala, khukhalawo khwa khangu khwesi babandu babeene bekaniile khwonaki sila ilala kamasiina ke babandu shikila bilomo bya Paul umukwalaafu byesi aaronela ba Galatia mumbuka nga yino biba bye kumukaso byesi aaloma ari” inywe be bulebe, mwalangibwa khuba balekhuule. N mukharambisa lukoosi lwenywe ulwo khukhola byeesi khumubili kukana ta, ni murambise mu khukana ni mu khubakasa inywe khukhwikyela babakaanisi akari a mwabeene ni mwabeene. Khulwekhuba kamakambira koosi kolelela mu bwitsufu mu likambila litweela, liliiloma liri “kanatsaka umwesana woowo nga iwe ni wikana wamweene”. Ne noola mwilosela khukhwibirisa nga yisolo tsye mwirome, nga mulumana kameeno nalundi nga mutsiinisana mwenyene namwenyene, muli ni khukhwitsililisa, khulwekhuba buli mutweela ka ne onakise uwashe (*Gal. 5:13-15*).

Mushino, khukhwiyembelela khukhali khubawo mushino iddini inkatoliki yamimilisiwa, ate nga ili mubaandu lundi yamanyikhana mubandu, mumbuka niyo ndweela bibindu bino bikholewa ni barangisi lundi bye khuswaala bino byarerera baseserdoto balala khuswaala khukali. Khukhalawo khwesi babandu babeene bekanila khuno, khwama shifaani shisheene

sheklezia ta, khwakhumanya lukana lwangali lwe klezia ta, bilayi bibiilimo, ni byesi a shilimo mu bulamu bwe babandu, khulwashino kila lituuli bye Roma lilikanikha khubye khukhweyashila lyaboone nga shilayi nalyo khukhwingila mu songa tsino, nga shitsilililwa nisho “khuanadalasa bilayi ni khuyeta babandu khumanya bilayi bibindu ibyo byesi baambasakho, bibiamba khu klezia ninjeli yesi babandu bamenyamo, bibibonekha shaleelo nga bishaakha mu babandu, ni munjeli yesi babandu babibonamo:

## **1. Bukalafu bwe lisakramentu**

Papa umukwalafu Francis ambi ari, nga akanikha khu lisakramentu lye khukhwiashila, aakana khukakasa bilayi lundi bibikhashukhashukha bibiili mu lisakramentu; khukhwiashilwa khukhweene khuli shishindu shilsyi isi kamakhula ke klezia kaalinda ni tsisambo nikamakambila ke bukakafu bwe lisakramentu. Akhaba nga shino lishimanyikhana ni ntsambaasa iye bifukhu bino ta, shili she kumukaso khulwe bukwalaafuu bwe lisakramentu ni khukhwiwayo khwe utsambaasa yo mundu ukana khukhuwibiiyisa; uwakha khumanyila ilala ari buli mbuka inganikha iye mukhwijusa irama iye mushimoonyo, inganikha yino irama akari wa uyo utseyo khuwijusa ni wele nga umuseserdoti niye ubayeeta”<sup>3</sup>.

Shimoonyo she mukhwijusa shishikhanyala shapakulukha ta, shamila illala khukhwama mwikambila lya wele lilyabimbuliwa lundi lyamila ilala mu mbonekha ye lisakramentu, likhafukilisa injukhashukha mu klezia, namwe mubabandu ta. Mukhwisaya khwe lisakramentu lye khukhwiashila, mulimo ilala shishindu she mu bukristu ni mu klezia, umwana wa wele ekyela umundu lwe khukhuwoneso, lundi waakhalawo khurawo shekhurambisa she kumukaso, muburambi bumo bwe buwonesi, mu klezia mumulimo ibo besi aalanga wabarobola lwanyuma wabarumana nga buambi bewe.

Mukhwokyesanisa bwangali bino, I klezia lwawa ilekyela iri,”nga khuli mukhwisaya khwe kamasakramentu, baseserdoti baramba mulisiina lya kristu nga nibo kumurwe; kristu akhufukilisa iffe khurambisa lisiina lyewe, khukanikha mulisiina lya kristu. Kristu umwene akhulanga khube ni naye, lundi akhufukilila khube mubutweela. Akhutubaasa atwela nu mwene. Nashiryo mushikholwa shino, shangali shili shiri, khukhwama umwene naakhulanga khutsya isi ali, nio khube shitweela ni naye, aamanya buseserdoti bwewe nga nibuli bwalumbelela lundi bwa burawa. Nashiryo, imbuka abonaekha mushibala lwekhuba umweene akhulanga khutsya isi ali,

---

<sup>3</sup> FRANCIS, *Message to the participants in the 30<sup>th</sup> Course on the Internal Forum organized by the Apostolic Penitentiary* (29 March 2019).

nashiryo burambi bwewe bwe buseserdoti bwanyalikhwa khubonekha. Shino shimanyisa shiri iffe khwaalangiwa khutsya isi wele wa kristu. Bubwitubaasi bweffe ni naye nibwo buboneshila mubilomo bya konsakransio. Ni mubilomo bibiloma biri “ise ikhwiwashila bibyonako byowo” lwekhuuba mbawo khusiiffe unyala khukhwiwashila bibyonakp ta khurusakho umwene uyo “kristu uwa wele, yenyene unyala khukhwiwashila”<sup>4</sup>.

Buli mundu yeesi uwiwombeekho watsya isi umuseserdoti khukhwijusa bibyonako byewe, aba awayo bujulizi khu shekamakanga shibiririfu she khukhuwikyela umundu, ni shekamakanga she klezia ni buseserdoti, mwesi babandu banyolela kristu uwalamukha, uwateila khu bulamu bwawe mu lisakramentu. Wabawonesa mushino bulindi bwe bukakafu bwe lisakramentu bwayo uwijusisa, nga shanyalikhwaane ni khutsukha khamafuki sibyokyesanisa burambi ni buwolu isi uyo uwitsa khukhwijusa shonyene ta, ne shifurisakho awo; shiba she khubonelakho she kumukaso lundi shiba bujulizi – shishikholekha buterefu khubuwonosi bwa kristu bwa burawa atweela ni klezia<sup>5</sup>.

Shishiamba khubukakafu mu mbuka yino buboneshela lundi bukyendela khu *Can. 983-984 ni 1388* mu shitabo she kamakambila kafuka iklezia she bwama inyaanga, natwela ni khukhwama *n. 1467* Mu katikism iye ddini ingatoliki, shikhusoma khuri iklezia inanikha nil we bunyala bwayo, ne khurusakho niyo. “I lekyela” nikhwo khuloma khuri, ibona shikholwa shino nga sihishendeela kamaani ta, lwekhuba shanila ilala khu bukwalaaafu bwe lisakramentu lilyawewawo ni kristu isi buli museserdoti yeese uwijusisa ali ni likambila likali lilyene lye khubiikha shimoonyo shishiamba khu byonako byesi umundu uwijusile akanishile.

Umijusisa safukilisiwa khulyamo lumomelo uyo umutsileyo khukhwijusa mubilomo namwe munjeli yoosi ta (*Can. 983, §I CIC*), lundi, uwijusisa safukilisiwa khurambisa ibyo byosi byesi awiuliile mu khwiwusisa khutsiinisa uwijusile ikhaba mu shiangafu shirye (*Can. 984 I § CIC*). Indekyela ye ddini yilosela khuyeta khumanyisa bibiili mu bukakafu bwe mu lisakramentu mu mulimo bibyonako byoosi, byaayo uwijusile ni byaabo boosi babejusa khaale, bibyonako biboofu ni bifiiti, bye mushimoonjo ni bya lubuula khulekha khumanyisi wa ibulafu ni naayo uwijusisa ta<sup>6</sup>. Nashiryo bukakafu bwe lisakramentu bujila buli shindu shoosi shesi uwijulisile aboolele mwikhwijusa, abe akhaba nag uwijusis wakhumwiwashila ta, singa khukhwijusa

---

<sup>4</sup> BENEDICT XVI, *Meeting of priests*, (10 June 2010).

<sup>5</sup> Cf. CONGREGATION FOR THE DOCTRINE OF THE FAITH, *Declaration Dominus Iesus, about the uniqueness and salvific universality of Jesus Christ and Church*, (6 August 200).

<sup>6</sup> V. DE PAOLIS – D. CINTO, *Sanctions in the Church, Commentary on the Code of Canon Law*, Book VI, Vatican City, Urbaniana University Press, 2000, p. 245.

khulekha lhuba lhuwangali ni shishiyashilo shalekha khubawo ta, ne bukakafu bwe lisakramentu bwaakha khuramano.

Umuseserdoti mubutuufu siandyakhile khumanya bibyonako byayo uwijusile nga umundu ta, ne khurusakho nga wele nandibimanyile<sup>7</sup>, shishammo, niye siandimanyile byesi bamuboolele mukhwijusa ta, lwekhuba niye saarekeresele nga umundu ta, ne niye abelewo busa muliisina lya wele. Uwijusisa nashiryo naye andyashile “khukhwitsuba” umwene mumwoyo kwewe akhali khukwikhosila ta khulekha “khumanya” byesi uwijusile alomele khurusakho shesi aakha khumanya shakha khuba shiri ali umrume wa wele. Khulwe njawulo iyo burawa iili mu bukakafu bwe lisakramentu, uwijusile naye lisakramentu lino limureesa khulekha khushebulila byesi ejusile ta. Shimonyo shishaama mu bukakafu bwe lisakramentu shili shiri ninaaayo yeesi munjeli yoosi umanyilekho shishonako sho mundu, naye aakha khusila busa akhali khushirusa ibulafu ta. “uyo ushuusa tsilomo singa abawo, ni naabo boosi munjeli yoosi babamanyilekho shishonako shoosi she mukhwejusa, baakha khubiikha shimoonyo” (*Can. 983 § 2 CIC*).

Khurewula khuwekamaani khuno khuwarerwawo ni bukakafu bwe lisakramentu nio umuseserdoti akhanyala khukanikha khubyesi awuliile mwikhwijusa nu mundu umwijusilekho nga wamalile khukhwijusa, “khurursakho singa umuseserdoti aloomba umwijusilekho uyo nga abe shiliyo shishikyela, ni naayo umwijusilekho uyo wamufukiliile”<sup>8</sup>. Bukakafu bwe lisakramentu bunu buli angaki wa uyo uwijusile lwekhuba nga lisakramentu lyamalile khuwebwa, siliwa uwijusile bunyala bwe khukanikhaka sifaabi busa ta, lwekhuuba burambi bunu bwoosi bwama isi wele.

Buyeti bwe bukakafu bwe lisakramentu ni bukwalaafu bubuuli mu khwijusa sibinyala nakhafiti khoosi khufukilisana ni shishonako ta, kurusakho biliyo khusolanisa (sitani) shishonako shishirisarisa mundu ni shibala shoosi, iliyo bunyala bwe khukhwiyikina khuba mu khukana khwa wele, umundu wayushilakho ilala lwe khukana khwa wele khuno; wejika khumanya bulamu bwewe bubwene. Umundu nga ali mubyonako mumuulimo bibyonako bibindi lwa, mbawo umundu ufukilisiwa khumutsyayo wamuwanyiinya khumwiyashila bibyonako, khutsya mube kamambila, abe akhuba mumakambila ka bushele kakamanyikhaane, mubino byoosi mbawo umundu ufukilisiwa warusa ibulafu shimonyo sho mundu nyo ta. Mumbuka niyo mdweela khutsililila khu lisakramentu lye khukhwiyasilwa khukhweene, uwijusile aakha

---

<sup>7</sup> THOMAS AQUINAS, *Summa Theologiae*, Suppl, 11, 1, ad 2.

<sup>8</sup> JOHN PAUL II, *Message to the Apostolic Penitentiary*, 12 March 1994, n. 4.

khuwandalasa ari sikane elekho khukhwonaka lundi ta. Singa uwijusa mushonako sye babandu babaandi, uwijusisa kane amulekyele khumanya bunyala bwewe, ninjeli iye khukanikha bibindu mu bawuli mamwee mubarangisi be klezia lwe khuyima buyeti.

Burambi bwoosi bwe bawuli ni banamakambila khukhakakho khupimbiinya khurusawo bukakafu bwe lisakramentuu baba batumbusile lukoosi lwe klezia, lulukhamile mwimwabo ta, ne khurusakho lukoosi lino lwamila ilala isi wele; ate nga bakholile baryo baba batumbusile lukoosi lwe ddini, lukoosi lunyolikhana buli andu woosi, mumulimo lukoosi lwa buli mundu mu mwoyo kwewe nga umwikhali, uwijusa ninaayo uwijusisa. Khutumbusa bukakafu buno, khuba khutumbuusa umutaambi uuli umwonaki.

## **2. Biifo bibindi mwesi unyolilamo lisakramentu nikhutereseva khwe kimoyo**

Muabo babelanga bauamakambi isi babusanila, nabo bali “biifo bibiindi mwesi unyolilamo lisakramentu”, biifo igyo sibibonekha ta, ne bibonekhela khu sakramentulya penitesia. Mubweene imwo mwesi iklezia yokyesanisa burambi bwayo ni kamaani kayo ke buwonesi: siili khukhwiyashila bibyonako ta, ne njeeba kuuwa tsikhabi, tsye khufuniakaka biangafu, ni khukhola buli shindu shoosi shishikholakana ni khukwalaasa khwe kimyoyo, ni nashiryo shakhila buli mundu yesi umufukilisi.

Khutereseva khwe kimyoyo khuli shifo mwesi unyolilamo lisakramentu, mwesi umufukilisi umweene eyamayo khurakikha lukyendo lwewe khukobola isi wele nikhufuna khukwalaasiwa isi umuseserdoti namwe isi umwene eroboreere, uwafuna buseserdoti namwe isi umundu yeese isi eyikinile.

Umuseserdoti aramba burambi buno khulwe kumulimo kukwamuwebwa kwe khuyeta babandu khumanya ni khutsya isi kristu, kumulimo kukwamuwebwa nga afuna sakramentu lya orodiini, kumulimo kuno akukhola khutsililila khu madaala ke klezia nga abirira mu “milimo kitaru”, kumulimo kwe khulekyela, kwe khukwalaasa, ni kumulimo kwe buwuli, ne umukristu naye aramba burambi buno khu lwe buseserdoti bwesi aafuna nga abatisiwa ni sianawa sha mwoyo mukwolaafu.

Mukheresa khwe kumwoyo umufukilisi umwene akanguluka bimonyo byewe khukhwama mu mwoyo kwewe wa bibodela umuyeti wewe, umamurangirira amuyete nga

arekeresa ni khukhukhwolelesa shesi wele akana. Lundi mu shisitsa shino, khubiikha shimonyo shikombewa shalekha khurura ibulafu ta, isho nisho shikaniwa nga khukanikha khu bye kimyoyo nalundi shino shaamila ilala khubunyala bwa buli mundu khuwa lukoosi shimonyo shewe (*cf. Can. 220 CIC*). Mushino, ambi shili busa nga mu sakramentu lya penitesia, uteresa kumwoyo naye aba mubyambaaso byo mufukilisi khulwe bubwitubaasi. “bwa burwa” ni kristu, bubwaama mubukwalaafu bwe bulamu – singa nga ali umuseserdoti bukwalaaafu buno bwama mu lisakramentu lya orodiini yesi aafuna.

Shishimanyikhaane mu njeli iya burawa iye khubiikha shimoonyo shaabo babateresa kimyoyo, khwakha khukhwaambaasa khu bikhakaniwa byesi likambila lyarawo, silili bari liamba khu uyo uwijusisa yenyene ta, ne njeeba ni naayo yeesi uteresa kumwoyo, nga mumbuka iye khufulisa umundu khufuna buseserdoti, namwe khumuwona mubuseserdoti, namwe khukhwama mu seminary (*cf. Can. 240 § 2 CIC; Can. 339 § 2 CCEO*). shitweela busa ni mundekyela ya *sanctorum mater mu 2007*, nga idiorese ili khureberesa khubiamba khu bakwalaafu, “babejusisa buli mbuka, ni bateresi be kimoye sibafukilisiwa nabo khuwayo bujulizi khu biamba khu mundu yesi bakana khukhola abe umukwalaafu ta”<sup>9</sup>, shimonyo shishikaniwa shaakha khurama busa nga nishili isi umuteresi we kimyoyo, nio amaye bikali lundi bimuambikho nga she kamakanga she lukoosi lwo mufukilisi unamubiriramo nio akobole isi kristu shishiili khumwolakho ta; umuteresi we kumwoyo aakha khumanya burambi bwo mudi ni bulamu bwewe munoni tsya wele, burambi bwe shirifa shewe, khulwe bulayi bwo mundu, bwe klezia, ni buwonesi bwe shibala shoosi.

### **3. Bimoonyo ni bubewakamilo bubuundi bubuamba khu nderesana**

Shifo she mukari mu mwoyo shili she njawulo nga waleekhanisile ni bibindu bibirambisiwa mu klezia ni bifo bibindi byesi khunyolilamo lisakramentu, bino nibye khonyolamu bimoonyo bibyarerewo ni bukakafu bwe shimonyo, ni naabo babasomelela bye bimonyo, mumulimo babaandu baburawa, mubandu babushele ni mubandu be muklezia. Bimonyo nga ibyo byaakha khulindu. “Khurusakho” nga ni sharonewa mu katekism iye ddini inkatoliki *n. 2491* “ muno mulimo injawulo yesi unyoola lukanile khubiikha shimonyo shinyala shamilamu biangafu isi uyo ushibishile, mamwe uyo ushiwulile namwe tan a mundu

---

<sup>9</sup> *Cf. CONSECRATION OF THE CAUSES OF SAINTS SANTORUM MATER, instructions for carrying out diocesan and eparachial investigations in the causes of saints, (17 May 2007), art 101 § 2.*

uwakahataru, isi lukanile khurusawo shiangafu shitsya khukholakha, shakha khurusiwawo ni khubuula shitufu”.

Shimonyo sha burawa ni sho shimonyo she “wa papa’, ni sho shibowa ni kamaani keene khukhwitsuba khukholikha muma office tsisiramba wa papa. Nga khukhwitsuba khwe khulinda bimonyo khwakholiwile mo moni tsya wele ate nga wele umwene uwarawo, ari khukhwitsuba khukhwiwile wa papa mushimonyo khukholiwile lwe bulayi bwe klezia ni buwonesi bwe kimoyo. Bulayi bwe klezia buno khuwayo, bwikonmbewa khulwe “buwonesi bwe kimyoyo” muulimo khurambisa burume bubinyala bwangonewela wa papa, niye uwe Roma isi kristu umukasya aarawo nga umundu ubonelela lundi nidye ali kumusingi kwe butweela bwe khufukilila ni bubwitubaasi bwe klezia yoosi<sup>10</sup>.

Nga wambasile khu njeli tsye ndekyeresana tsitsiindi, tsya lubuula ni tsya wenye, munjeli tsyosi ni nganikha yoosi, kamakhula ke klesia kaarawa likambila lyesi umukasya umwene aakanikha mu makhuba kamalayi kakaali mu Luke: Kaloma kari, “kholela baasho byesi nawe ukana bakhukholele”(luke 6,31). Mushino mundekeresana iye bwangali, mukhleka khushilomakho, nga ibo babaakhaaba ni bunyala khushhimanyakho ta, bushel baakha khulondelela likambila lye khukanana nga bakhola bilayi ni khuwonesi babandi mu moni tsyewe, nga bawa lukoosi bulamu bwo mundu ni bulayi bwa busheelee<sup>11</sup>.

Nga wabelewa khukanikha bwongali, nga khukanishiwa ni shiisa she bebulebe, umundu sanyala walekha khukanikha khu khukanana khwe bebulebe munjeli tsyosi khwesi umukasya aakanikhakho ta. Shino shirama she khukhwiwikilakhobuli mbeela tsyosi; Nga wandaayo wakhukholilekho shisyonako, iwe nutsye isi ali umubolele buubi bweewe nga muli babili mweembi mwenyene. Nga wakhuwuliile iwe uba wamukobosele isi uli. “Ne nakhuminyaalila, nutsye nu mundu ukundi mutweela namwe babili, nio akile buli shindu shoosi shiangasiwe ni bajulizi bwe baboni babili namwe bataru. Ne ni elosela khuminyaala, boolela lisayilo lye bafukilisi boosi, ne naaloba khuwulila lisayilo lyoosi, ari nimumuyile nga umuuambo namwe nga umubusanisi we kumusolo” (Mt. 18:15-17).

---

<sup>10</sup> Cf. VATICAN II ECUMENICAL COUNCIL, *Dogmatic Constitution on the Church, Lumen gentium*, (21 November 1964), n. 18.

<sup>11</sup> Cf. CATECHISM OF THE CATHOLIC CHURCH, n. 2489.



Mu ndekeresana ye babandu isi burume bulekha khutabula ta, munisho, shekhabi imbi shalekha khutiila khu bulamu bwe bwe babandu ta shiba shilayi khukhwiyika lundi khu maani ke shilomo, kemaani kaasyo kakaramba, ne lundi khwakha khumanya kamaani ke shilomo isho kakaanyala khukhuwonakisa; khuwaakha khuuba meeso nio bukakafu bwe lisakramentu buleshe khukhwonakisiwa nu mundu yeesi ta, ni shimoonyo shishiili mu sakramentu lino shindiwe bulayi ni barangisi be klezia, nga babonamo bwangali ni bulayi bwe babandu nga nisho shitsililiwa.

Khulomba mwoyo mukwalaafu, nga khulombela iklezia yoosi, nga khukyilombela inganana iye bwangaali mubwitsufu buli andu woosi mu bulamu bwe babandu boosi; babe ni kamaani ke khukhwilosela khukukuula kamakhuwa kamalayi koosi isis buli shibuumbe shoosi, lwe khuliinda khutumbusiwa khwe bukakafu bwe lisakramentu, nga bafukilisa ni khukubyengebwa nga bali ni khumanya ni kamakhula kakabayeta khulewishiinga shishiindu shoosi ni tsisobi tsitsinyala khurambisiwa khukhwonakisa burume khu bulamu bwo mundu mutweela, namwe bakali ni klezia yoosi, shino shinyala khukhwamamu shonaku khulukoosi lwo mundu ni bwangali bubuuli kristu busheele kristu, umukasya lundi kumurwe kwe lisayilo.

Mukhuliinda bulayi bukakafu bwe lisakramentu ni kamakhula kakamala, nga wabireere atweela ni bifo bibindi bye khunyala khumyolamo lisakramentu ni burambi bwe muklezia biboneshela mushindu shituula muklezia biboneshela mushindu shituula muklezia akari a Petero ni Maria.

Petero nga niye umubakha wa kristu niye iklezia niye ulinda burambi bwe klezia bwe kamaani ke bifungo khukhwola shibala khuwawo, iklezia niyo iliinda bibindu bino nga Maria naaliinda bibindu bino mu mwoyo kwewe (Lk. 2:5-6) nga imanya iri buwanga buli mbuka bumamulishila buli mundu nio shifo shikwalaafu shishiili akari e mu mwoyo kwo mundu ni wele byakha khubishiwa ni khulindiwa bulayi.

Mauro Card. Placenza

Major Penitentiary

Mons. Krzytof Nykiel Regent